

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.140.20, 77.140.80 **Září 2010**

Odlitky z oceli odolné korozi

ČSN
EN 10283
42 0957

Corrosion resistant steel castings

Aciers moulés résistant a la corrosion

Korrosionsbeständiger Stahlguss

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10283:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10283:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10283 (42 0957) z listopadu 1999.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Text normy byl aktualizován a doplněn.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1559-1:1997 zavedena v ČSN EN 1559-1:1999 (42 1260) Slévárenství – Technické dodací podmínky – Část 1: Všeobecně

EN 1559-2:2000 zavedena v ČSN EN 1559-2001 (42 1261) Slévárenství – Technické dodací podmínky – Část 2: Doplnkové požadavky na ocelové odlitky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí – Část 1: Stavba značek ocelí

EN ISO 3651-2 zavedena v ČSN EN ISO 3651-2 (03 8175) Stanovení odolnosti korozivzdorných ocelí vůči mezikrystalové korozi – Část 2: Feritické, austenitické a feriticko-austenitické (dvoufázové) oceli – Korozní zkouška v prostředí obsahujícím kyselinu sírovou

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa, a.s., IČ 47115998, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Václav Voves

EVROPSKÁ NORMA EN 10283
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2010

ICS 77.140.20, 77.140.80 Nahrazuje EN 10283:1998

Odlitky z oceli odolné korozi

Corrosion resistant steel castings

Aciers moulés résistant a la corrosion

Korrosionsbeständiger Stahlguss

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-01-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 10283:2010 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 | Definice 7

4 | Údaje předané odběratelem 7

5 Označování 7

6 Výroba 7

6.1 Výrobní postup 7

6.2 Svařování 12

6.3 | Další zpracování 12

7 Požadavky 12

7.1 | Všeobecně 12

7.2 Materiály 12

7.3 | Odlitek 13

7.4 Korozní vlastnosti 13

8 Zkoušení a dokumenty kontroly pro zkoušení materiálu 13

8.1 Všeobecně 13

8.2 | Kontrola a zkoušení 13

8.3 Vzorkování zkušebních jednotek 13

8.4 | Vzorky (zkušební kusy) 13

8.5 Zkušební metody 13

8.6 | Neplatnost zkoušek 14

8.7 | Opakovací zkoušky 14

8.8 | Třídění a přepracování 14

9 | Značení 14

10 | Balení a povrchová ochrana 14

11 | Reklamace 14

12 Doplnkové informace 14

Příloha A (informativní) Podmínky svařování 15

Příloha B (informativní) Fyzikální vlastnosti 16

Bibliografie 17

Národní příloha NA (informativní) Obdobné značky ocelí normalizované v České republice 18

Předmluva

Tento dokument (EN 10283:2010) byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 111 „Ocelové odlitky a výkovky“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. Není odpovědností CEN [a/nebo CENELEC] identifikovat jakékoliv nebo všechna tato patentová práva.

Tento dokument nahrazuje EN 10283:1998.

Proti poslednímu vydání byly provedeny hlavní změny: do všech příslušných tabulek byly přidány dvě nové značky ocelí: austenitická ocel GX4CrNiMo19-11 (N 1.4443) a feriticko-austenitická ocel GX4CrNiMoN26-5-2 (N 1.4474) a jakož i nahrazení číselného označení zcela austenitické oceli GX2CrNiMoCuN20-18-6 (1.4557).

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto Evropskou normu povinni zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Tato evropská norma si zachová stejnou strukturu článků EN 1559-1:1997 a EN 1559-2: 2000. Musí být používána současně s těmito dokumenty. Pokud není pod nadpisy článků uveden žádný text platí ustanovení odpovídajícího článku EN 1559-1:1997 nebo EN 1559-2:2000

Stavba této normy je následující:

- kapitoly a články označené ! neuvádějí doplňkové požadavky EN 1559-1:1997 nebo EN 1559-2:2000 ¹⁾;
- články a odstavce označené jednou tečkou ? uvádějí podmínky, které musí být dohodnuty při objednávání;
- články označené dvěma tečkami ?? uvádějí podmínky, které mohou být dohodnuty při objednávání (volitelný požadavek);
- články bez značek jsou závazné.

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro odlitky z oceli odolné korozi pro všeobecné použití.

Tato norma se vztahuje k odlitkům vyrobených z martenzitických, austenitických, plně austenitických a austeniticko-feritických značek ocelí charakterizovaných jejich chemickým složením (viz tabulka 1)

a mechanickými vlastnosti (viz tabulka 2).

Tato evropská norma platí i v případech, když jsou odlitky navzájem svařené ve slévárně.

V případech, kdy se odlitek svařuje

- spolu s tvářenými výrobky (plechy, trubkami a výkovky);
- nebo neodlévanými výrobky;

tato evropská norma neplatí.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.